



Montageanleitung für Rohrkupplung DVK- HD[®]

Beim Montieren von Rohren mit unseren Rohrkupplungen DVK-HD[®] ist unbedingt darauf zu achten, dass die Rohrleitung durch entsprechende Rohrschellen/Wandausleger bzw. Haltevorrichtungen (Fabrikat Hilti oder Müpro) gegen Verschieben gesichert ist.

Die Rohrkupplung kann die Rohrleitung bis zum angegebenen Druck abdichten, jedoch nicht gegen Verschieben/Herausschieben sichern.

Alle DVK-HD[®] Kupplungen sind nur für pneumatische Förderungen oder Absaugungen geeignet (nicht für Flüssigkeiten!).

DVK-HD[®] Kupplungen werden montagefertig geliefert.

Bitte unbedingt beachten:

1. Markieren Sie die sauberen Rohrenden mit dem halben Maß der Rohrkupplung. Stellen Sie sicher, dass die Dichtungswellen ineinander greifen und nicht überlappen!
2. Führen Sie die Kupplung nun bis zur Markierung über das Rohr (schmutz- und ölfrei). Anschließend führen Sie das nächste Rohr durch die Kupplung **auf Stoß** heran.
3. Ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig mit 80 Nm an. Nur bei korrekter Montage hält die Rohrkupplung/Dichtung den aufgedruckten Werten stand.
4. Beachten Sie folgenden Wert:
Anzugsmoment für alle DVK-HD[®] Kupplungen 80 Nm.

Nach angemessenem Zeitraum müssen die Kupplungen mit 80 Nm nachgezogen werden.

5. Um die statische Ableitfähigkeit zu gewährleisten, müssen die Enden der auf der Innenseite der Flachdichtung liegenden Erdungsbänder einen festen Kontakt zur blanken Rohraußenoberfläche haben.
6. Bei Rückfragen technischer Art stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.





Mounting instructions for DVK- HD[®] pipe coupling

When mounting pipes with our DVK-HD[®] pipe couplings, it is important to ensure that the pipe coupling is protected against shifting by means of suitable pipe clamps / wall brackets or mounts (made by Hilti or Müpro).

The pipe coupling can seal the pipe up to the specified pressure, but cannot protect it against movement or shifting.

All DVK-HD[®] couplings are suitable for pneumatic or vacuum transportation (not for liquids!).

DVK-HD[®] couplings are supplied ready for assembly.

Important - please note:

1. Mark the clean ends of the pipe at half of the length of the pipe coupling.
Make sure that the gasket shafts interlock and do not overlap!
2. Now shift the coupling over the pipe as far as the marking (free of dirt and oil).
Then shift the next pipe through the coupling **until the two ends abut together**.
3. Tighten the screws evenly to 80 Nm. The pipe coupling / gasket will only stand up to the pressure indicated if it is correctly assembled.
4. Observe the following value:
Tightening torque for all DVK-HD[®] couplings 80 Nm.

After an appropriate period, the couplings must be retightened with 80 Nm.

5. In order to ensure static dissipation, the ends of the grounding straps on the inside of the flat seal must have firm contact with the bare outer surface of the pipe.
6. We shall be pleased to answer any technical questions you may have.



